



L'AVANTAGE SASKATCHEWAN

DOCUMENT D'INFORMATION : Faits saillants du budget 2011-2012

Budget équilibré

- Un excédent des revenus sur les dépenses de **115,0 millions de dollars** représentant un surplus avant transferts du Fonds des recettes générales.
- Surplus de **54,3 millions de dollars** dans les états financiers condensés.

Croissance économique

- Croissance du produit intérieur brut réel prévue de 4,2 % en 2011 et de 2,8 % en 2012.

Hypothèses principales relatives aux revenus en 2011-2012

- Prix du pétrole du WTI : 93,75 \$US par baril (total des redevances pétrolières : 1 410,1 millions de dollars).
- Prix de la potasse : 393 \$US par tonne de KCl.
- Volume des ventes de potasse : 10,4 millions de tonnes d'oxyde de potassium (K₂O) (total des redevances sur la potasse : 381,3 millions de dollars).
- Taux de change : 99,82 cents US.

Revenus : 10,8 milliards de dollars, soit :

- **9,2 milliards de dollars** (85 %) en revenus autonomes, ce qui comprend les impôts, les ressources non renouvelables, les transferts de sociétés d'État et d'autres sources de revenus autonomes.
- **1,6 milliard** (15 %) en transferts fédéraux, ce qui comprend les transferts en matière de santé et de programmes sociaux et les ententes fédérales-provinciales de partage des frais.

Dépenses : 10,7 milliards de dollars, augmentation de 555,2 millions de dollars (5,5 %) :

- Santé : **4,46 milliards de dollars**, augmentation de 260,3 millions de dollars (6,2 %).
- Éducation : **1,43 milliard**, augmentation de 119,3 millions de dollars (9,1 %).
- Enseignement supérieur, Emploi et Immigration : **855,9 millions de dollars**, augmentation de 26,4 millions (3,2 %).
- Services sociaux : **814,2 millions de dollars**, augmentation de 60,0 millions (8,0 %).
- Service de la dette : **420,0 millions de dollars**, baisse de 15,0 millions (3,4 %).
- Agriculture : **417,9 millions de dollars**, augmentation de 32,1 millions (8,3 %).
- Voirie et infrastructures : **380,3 millions de dollars**, baisse de 22,6 millions (5,6 %).
- Autres ministères et organismes : **1,90 milliard**, augmentation de 94,7 millions (5,3 %).

Fonds de croissance et de sécurité financière

- Bilan prévisionnel de **710,8 millions de dollars** à la fin de l'exercice 2011-2012.

Réduction de la dette

- Le budget renforce les assises pour l'avenir en réduisant la dette de **325 millions de dollars**. Bien que les autres provinces connaissent une hausse de la dette en raison de budgets déficitaires, la dette et les paiements d'intérêts de la Saskatchewan sont en baisse.

- On prévoit que la dette publique totale du gouvernement sera de 3,8 milliards de dollars au 31 mars 2012, ce qui constitue une **baisse de 3,0 milliards de dollars** par rapport au 31 mars 2008.

Baisses d'impôts

- Augmenter de **1 000 \$** les montants de crédits d'impôt du particulier destinés aux conjoints et de l'exemption personnelle de base, à partir du 1^{er} janvier 2011.
- Augmenter de **500 \$** par enfant, les exemptions pour les enfants à charge, à partir du 1^{er} janvier 2011.
- Diminuer le taux d'imposition sur le revenu d'une petite entreprise de **4,5 à 2 %**, à partir du 1^{er} juillet 2011.
- **216,8 millions de dollars** en partage des recettes pour remplir l'engagement du gouvernement de mettre en place la nouvelle entente municipale de partage des recettes qui équivaut à un point de pourcentage de la taxe de vente provinciale (TVP), soit une augmentation de **49,4 millions de dollars** (29,5 %).
- Respecter l'engagement de réduire le taux de l'impôt foncier en matière d'éducation. L'impôt foncier pour l'éducation sera réduit de **55,6 millions de dollars** en 2011-2012. Ainsi, le taux par mille pour les terres agricoles passera de 7,08 à 3,91, ce qui entraînera des économies de **31,3 millions de dollars** pour les agriculteurs.
- Réduire le taux par mille pour les résidences de 10,08 à 9,51, **ce qui entraînera des économies de 18,7 millions de dollars** pour les propriétaires de résidences.
- Réduire le taux du deuxième seuil du taux par mille pour les propriétés commerciales de 15,75 à 14,75, **ce qui entraînera des économies de 5,6 millions de dollars** pour les propriétaires de commerces.
- Augmenter le revenu des hôteliers partout dans la province. À partir du 1^{er} avril, le rabais sur la bière accordé aux exploitants de bars sera augmenté, ce qui générera des revenus supplémentaires estimés à **5,1 millions de dollars par année** pour les hôteliers.

Amélioration de la qualité de vie

Santé

- Augmentation de **250 millions de dollars** pour le financement des activités de base des autorités régionales de santé (pour un total de 2,8 milliards de dollars), soit pour des indemnités, des médicaments, des fournitures médicales et les coûts de fonctionnement.
- Augmentation de **12,6 millions de dollars** destinée à l'Agence du cancer de la Saskatchewan (pour un total de 121,9 millions) afin de financer des rendez-vous pour de nouveaux patients, des traitements de chimiothérapie, des mammographies, des greffes de moelle osseuse (doubler le nombre de greffes en offrant cette opération aux patients qui devaient auparavant voyager à l'extérieur de la province ou du pays pour la subir) et plus de mesures de dépistage du cancer colorectal.
- Augmentation de **10,9 millions de dollars** destinée à fournir aux patients des soins cardiaques, de l'imagerie diagnostique et des soins pour les maladies chroniques du rein.
- **5 millions de dollars** pour la création d'un nouveau service d'ambulance par hélicoptère pour intervention d'urgence.
- **2,0 millions de dollars** pour revitaliser le programme de greffes de reins.

Éducation

- **36,4 millions de dollars** pour augmenter de 2,3 % le financement d'exploitation des écoles.
- **2,0 millions de dollars** pour l'enseignement de l'anglais langue additionnelle afin de s'adapter au taux croissant d'immigration dans la province.
- **2,9 millions de dollars** pour appuyer la réussite scolaire des élèves autochtones, soit 1,4 million pour le Fonds d'initiatives pour les Premières nations et les Métis (First Nations and Métis Initiatives Fund), 1,0 million pour le Fonds d'obtention du diplôme d'études secondaires (High School Completions Fund) et 0,5 million pour des subventions individuelles favorisant la réussite scolaire.
- **1,0 million de dollars** pour rehausser le financement du soutien intensif destiné aux élèves qui ont une limitation fonctionnelle ou des difficultés d'apprentissage.
- **2,1 millions de dollars** pour créer 500 nouvelles places en garderie en 2011-2012. Cette mesure permettra d'augmenter de 4,1 % le nombre de places en services de garde autorisés, pour un total de 12 700 places.

- **4,0 millions de dollars** pour appuyer la création de 500 nouvelles places en garderie, dont certaines dans les établissements postsecondaires.
- **2,6 millions de dollars** pour l'élaboration de 40 programmes de prématernelle, pour un total de 270 programmes, et la création de jusqu'à 640 nouvelles places pour les enfants de trois et quatre ans des secteurs où les besoins sont exigeants.
- **6,1 millions de dollars** pour la planification de neuf nouveaux projets scolaires dans la province.

Enseignement supérieur, Emploi et Immigration

- **24,6 millions de dollars** pour limiter à une moyenne de 3 % les augmentations de droits de scolarité dans les établissements postsecondaires.
- **3 millions de dollars** pour le Fonds des bourses d'études Avantage Saskatchewan (Saskatchewan Advantage Scholarship Fund).
- **6 millions de dollars** pour étendre les programmes de formation en soins infirmiers et en médecine.

Services sociaux

- Un budget total de **197,8 millions de dollars** destiné à la protection de l'enfance.
- **34 millions de dollars** pour le nouveau programme pour l'enfance et la jeunesse (Child and Youth Agenda) de la Saskatchewan.
- **15,3 millions de dollars** pour les suites de l'examen de la protection de l'enfance (Child Welfare Review). Cette mesure permettra d'offrir un meilleur soutien aux enfants pris en charge, d'améliorer les vérifications effectuées dans les foyers au sein du système, d'augmenter le nombre de préposés à la protection de l'enfance, de fournir un soutien accru aux familles, et d'augmenter de 26,9 % le financement du programme Family Finders, qui a permis de trouver des familles des Premières nations et des personnes, notamment de la parenté, intéressées à offrir un foyer hors réserve à des enfants des Premières nations pris en charge par le Ministère.
- **26,6 millions de dollars** pour pallier les augmentations de la charge de travail et des coûts par dossier dans le cadre des programmes d'aide au revenu, soit 13,6 millions ou 3,9 % de plus que ce qui était prévu pour 2010-2011. Les plus importantes augmentations sont attribuables au Régime d'assistance de la Saskatchewan (Saskatchewan Assistance Program), au supplément au logement locatif et à l'allocation-logement (Shelter Allowance).
- **33,9 millions de dollars** pour des projets d'immobilisation visant le logement social afin d'égaliser le financement fédéral (accordé à l'avance).
- **15,8 millions de dollars** pour réduire les listes d'attente pour les personnes ayant une déficience intellectuelle et permettre d'aider de nouvelles personnes.
- **1,7 million de dollars** pour la mise en œuvre de deux nouvelles initiatives visant à créer plus de logements abordables en Saskatchewan. Cette mesure s'ajoute au montant de 33,9 millions annoncé antérieurement qui sera consacré à des rénovations dans les habitations subventionnées par l'État et au soutien à la création de nouveaux logements.

Voirie et infrastructures

- **285 millions de dollars** pour des projets de resurfaçage et d'immobilisations liés aux infrastructures.
- **129 millions de dollars**, soit une augmentation d'environ 1,9 million, pour continuer les travaux de restauration et d'entretien effectués sur les infrastructures routières et les ponts.
- **25 millions de dollars** pour conserver le financement du programme d'entretien hivernal (Winter Maintenance Program).

Services correctionnels, Sécurité publique et Services de police

- **167,5 millions de dollars** pour les Services de police, y compris une augmentation de 7,6 millions de dollars pour le service de police provincial, 5,2 millions de dollars pour financer complètement l'embauche de 120 agents de police sur une période de quatre ans et ainsi remplir l'engagement du gouvernement, et 250 000 \$ pour continuer la restructuration de la base de données des gangs de l'Ouest (Western Gang Database).
- **104,0 millions de dollars** pour les services correctionnels pour adultes, y compris des augmentations pour absorber la charge de travail croissante des employés qui effectuent de la surveillance en détention et de la surveillance communautaire, et 500 000 \$ pour bonifier les programmes antigang.

- Augmentation de **14,6 millions de dollars** destinée au Programme provincial d'aide en cas de sinistre afin de régler les demandes d'indemnisation formulées en 2010-2011, et une augmentation de 400 000 \$ pour étendre les travaux dans le cadre du Programme conjoint de protection civile.
- **7 millions de dollars** pour commencer la construction de 32 nouvelles cellules au Centre correctionnel Pine Grove et **1,2 million de dollars** pour la troisième année de mise en œuvre du programme « La voie de l'avenir » (*The Road Ahead*), un plan d'action qui vise à améliorer la sûreté et la sécurité dans le système provincial de services correctionnels pour adultes.

Agriculture

- **320,8 millions de dollars** pour couvrir les coûts liés à la stabilisation du revenu agricole (les primes et la gestion d'Agri-stabilité, d'Agri-investissement et de l'assurance-récolte) en se fondant sur les prévisions actuelles.
- **18,2 millions de dollars** pour la recherche et le développement en agriculture, dont 1,25 million en financement nouvellement accordé pour la recherche en biotechnologie agricole.
- **3,5 millions de dollars** en subventions versées à des tiers, destinées à un grand éventail d'organismes agricoles afin de développer et de promouvoir ce secteur.
- **1,2 million de dollars** pour le secteur de l'agriculture dans le cadre du programme exhaustif de lutte antiparasitaire (Comprehensive Pest Control Program).

Affaires municipales

- **216,8 millions de dollars** en partage des recettes pour respecter l'engagement du gouvernement à mettre en application la nouvelle entente municipale de partage des recettes, qui équivaut à un point de pourcentage de la TVP.
- **70,3 millions de dollars** pour divers programmes fédéraux-provinciaux liés aux infrastructures, y compris des fonds additionnels dans le cadre des programmes fédéraux de relance économique.
- **3,2 millions de dollars**, soit une augmentation de 292 000 \$ (10 %), pour le programme de transport adapté pour les personnes handicapées (Transit Assistance for People with Disabilities Program).

Innovation

- Augmentation de **1 million de dollars** pour des occasions d'innovation par l'intermédiaire du nouveau Fonds destiné aux initiatives d'innovation stratégique (Strategic Innovation Initiatives Fund).
- **480 000 \$** accordés à TRILabs pour travailler de concert avec les universités locales afin de répondre aux besoins des entreprises de recherche et de commercialiser des technologies.
- Financement additionnel de **1,5 million de dollars** pour améliorer les capacités de recherche du Conseil de la recherche de la Saskatchewan.
- **2,6 millions de dollars** en financement d'exploitation pour le Centre canadien de rayonnement synchrotron, soit une augmentation de 1,6 million.

Relations avec les Premières nations et les Métis

- **3,6 millions de dollars** pour maintenir le financement relatif aux accords actuels sur les droits fonciers issus de traités.
- **490 000 \$** pour le nouveau plan d'action pour le Nord (Northern Action Plan), un plan sur trois ans qui vise à réduire les taux de suicide et de toxicomanie chez les jeunes du Nord.
- **350 000 \$** pour appuyer la participation des Premières nations et des Métis aux consultations relatives au programme pour l'enfance et la jeunesse (Child and Youth Agenda).

Justice

- **13,8 millions de dollars** pour agrandir la Cour du Banc de la Reine à Saskatoon.
- **590 000 \$** pour le programme d'intervention auprès des criminels ayant commis des infractions graves avec violence (Serious Violent Offender Response Program).
- **200 000 \$** pour le programme pilote d'assistance parajudiciaire aux Autochtones en matière de protection à l'enfance (Aboriginal Courtworker Child Protection Pilot Program).
- **100 000 \$** en subventions pour l'organisme Community Legal Assistance Services for Saskatoon Inner City Inc. (CLASSIC).

- **50 000 \$** pour une initiative de transports dans le Nord afin d'aider les femmes et les enfants vivant dans des situations de violence à se rendre dans un refuge.

Tourisme, Parcs, Culture et Sports :

- **11 millions de dollars** pour des projets d'immobilisations liés aux parcs.
- **1 million de dollars** pour les parcs régionaux, soit une augmentation de 500 000 \$.
- **2,2 millions de dollars** pour des initiatives en matière de tourisme, soit une augmentation de 400 000 \$.
- **2,2 millions de dollars** pour le Musée royal de la Saskatchewan, y compris une augmentation de 300 000 \$ pour le Centre de découverte T.rex et l'achat d'équipement de santé et de sécurité du travail.
- **0,5 million de dollars** en transferts à la Fondation du patrimoine de la Saskatchewan, soit une augmentation de 200 000 \$ pour la Briqueterie de Claybank et d'autres projets.

Environnement

- **57,5 millions de dollars** pour la gestion de feux échappés.
- **20,6 millions de dollars** en financement d'exploitation pour appuyer SARCAN, soit une augmentation de 2,9 millions (16,4 %).
- **15,3 millions de dollars** pour des initiatives « vertes », dont 1,8 million en immobilisations pour SARCAN, afin d'appuyer des projets qui visent à s'attaquer aux principaux problèmes environnementaux de la province.
- **4,4 millions de dollars** en financement pour la Régie des bassins hydrographiques de la Saskatchewan (Saskatchewan Watershed Authority).
- **2,2 millions de dollars**, soit une augmentation de 1,6 million, pour des programmes de contrôle des insectes et de lutte contre les maladies, notamment pour enrayer le dendroctone du pin ponderosa et la tordeuse des bourgeons de l'épinette et continuer de surveiller la propagation de la maladie hollandaise de l'orme.

Énergie et ressources

- Augmentation de **2,8 millions de dollars** destinée au développement des investissements du laboratoire de géologie de subsurface (Subsurface Geological Laboratory) au profit des industries et des établissements de recherche. Le laboratoire répertorie les données sur les ressources minérales de la Saskatchewan utilisées par les industries pétrolière, gazière et minière, ainsi que par les universités et d'autres chercheurs.
- **11,3 millions de dollars** pour le projet de renouvellement des processus et d'amélioration de la gestion de l'infrastructure (PRIME) lié à la réfection du système de pétrole et de gaz.
- **3,2 millions de dollars** pour la recherche sur l'énergie en milieu industriel, y compris **2,3 millions de dollars** pour le Centre de recherche en technologie pétrolière (Petroleum Technology Research Centre).
- **1,4 million de dollars** en financement d'exploitation additionnel afin de réduire le temps d'étude et d'approbation des permis d'exploitation pour de nouveaux puits de pétrole.